

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 1273/2011**af 7. december 2011****om åbning og forvaltning af visse toldkontingenter for indførsel af ris og brudris****(kodifikation)**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1095/96 af 18. juni 1996 om iværksættelse af indrømmelserne i liste CXL, der blev udarbejdet efter afslutningen af forhandlingerne i forbindelse med artikel XXIV, stk. 6, i GATT ⁽¹⁾, særlig artikel 1,

under henvisning til Rådets afgørelse 96/317/EF af 13. maj 1996 om godkendelse af resultaterne af forhandlingerne med Thailand i henhold til artikel XXIII i GATT ⁽²⁾, særlig artikel 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Kommissionens forordning (EF) nr. 327/98 af 10. februar 1998 om åbning og forvaltning af visse toldkontingenter for indførsel af ris og brudris ⁽³⁾ er blevet ændret væsentligt ved flere lejligheder ⁽⁴⁾. Forordningen bør af klarheds- og rationaliseringshensyn kodificeres.
- (2) I forbindelse med de forhandlinger, der blev ført i henhold til artikel XXIV, stk. 6, i GATT efter Østrigs, Finlands og Sveriges tiltrædelse af Det Europæiske Fællesskab, blev det aftalt fra 1. januar 1996 at åbne et årligt toldfrit importkontingent på 63 000 tons delvis sleben ris eller sleben ris henhørende under KN-kode 1006 30. Dette kontingent blev optaget på listen vedrørende De Europæiske Fællesskaber som fastsat i artikel II, stk. 1, litra a), i GATT 1994.
- (3) I forbindelse med forhandlingerne med Thailand blev det i henhold til artikel XXIII i GATT aftalt at åbne et årligt import kontingent på 80 000 tons brudris henhørende under KN-kode 1006 40 00 med en nedsættelse på 28 EUR/tons af importtolden.
- (4) Rådets afgørelse 2005/953/EF af 20. december 2005, om indgåelse af en aftale i form af brevveksling mellem Det Europæiske Fællesskab og Thailand i henhold til artikel XXVIII i GATT 1994 om ændring af indrømmelser for ris i EF-liste CXL, der er knyttet som bilag til GATT 1994 ⁽⁵⁾, indeholder bestemmelser om åbning af et nyt

samlet årligt kontingent for indførsel til nulsats af 13 500 tonsleben eller delvis sleben ris henhørende under KN-kode 1006 30 og en forøgelse til 100 000 tons af det samlede årlige kontingent for indførsel af brudris henhørende under KN-kode 1006 40 00.

- (5) Den aftale i form af brevveksling mellem Det Europæiske Fællesskab og Kongeriget Thailand i henhold til artikel XXIV, stk. 6, og artikel XXVIII i den almindelige overenskomst for told og udenrigshandel (GATT) 1994 med hensyn til ændringer af indrømmelserne i Den Tjekkiske Republiks, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks lister i tilslutning til disse landes tiltrædelse af Den Europæiske Union ⁽⁶⁾, som er godkendt ved Rådets afgørelse 2006/324/EF ⁽⁷⁾, fastsætter en forøgelse af det årlige toldkontingent for import til nulsats af sleben eller delvis sleben ris henhørende under KN-kode 1006 30 på dels 25 516 tons ris uanset oprindelse, dels 1 200 tons ris med oprindelse i Thailand. Den fastsætter desuden åbning af et yderligere årligt toldkontingent til nulsats på 31 788 tons brudris henhørende under KN-kode 1006 40 uanset oprindelse og fastsætter desuden åbning af nye toldkontingenter med en toldsats på 15 % uanset oprindelse på henholdsvis 7 tons uafskallet ris henhørende under KN-kode 1006 10 og 1 634 tons afskallet ris henhørende under KN-kode 1006 20.
- (6) Forpligtelserne vedrørende det årlige toldkontingent for import, der henvises til i nærværende forordnings artikel 1, stk. 1, litra a), c), og d), indebærer, at der ved forvaltningen af disse kontingenter skal tages hensyn til de traditionelle leverandører.
- (7) For at undgå, at indførslen i forbindelse med disse kontingenter forstyrrer den normale afsætning af Unions-ris, bør den fordeles over året på en sådan måde, at den bedre kan absorberes af Unions-markedet.
- (8) For at sikre en korrekt forvaltning af kontingenterne og især for at undgå, at de fastsatte mængder overskrides, bør der vedtages særlige, detaljerede bestemmelser for indgivelse af ansøgninger og udstedelser af licenser. Disse detaljerede bestemmelser bør enten supplere eller fravige Kommissionens forordning (EF) nr. 376/2008 af 23. april 2008 om fælles gennemførelsesbestemmelser for import- og eksportlicenser samt forudfastsættelsesattester for landbrugsprodukter ⁽⁸⁾.

⁽¹⁾ EFT L 146 af 20.6.1996, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 122 af 22.5.1996, s. 15.

⁽³⁾ EFT L 37 af 11.2.1998, s. 5.

⁽⁴⁾ Jf. bilag X.

⁽⁵⁾ EUT L 346 af 29.12.2005, s. 24.

⁽⁶⁾ EUT L 120 af 5.5.2006, s. 19.

⁽⁷⁾ EUT L 120 af 5.5.2006, s. 17.

⁽⁸⁾ EUT L 114 af 26.4.2008, s. 3.

- (9) Det bør anføres, at bestemmelserne i Kommissionens forordning (EF) nr. 1342/2003 af 28. juli 2003 om særlige gennemførelsesbestemmelser for ordningen med import- og eksportlicenser for korn og ris ⁽¹⁾ og Kommissionens forordning (EF) nr. 1301/2006 af 31. august 2006 om fælles regler for administration af toldkontingenter for import af landbrugsprodukter på grundlag af en importlicensordning ⁽²⁾ anvendes i forbindelse med nærværende forordning.
- (10) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for den Fælles Markedsordning for Landbrugsprodukter —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

1. Den 1. januar hvert år åbnes følgende samlede årlige toldkontingenter for import:
- a) 63 000 ton sleben eller delvis sleben ris henhørende under KN-kode 1006 30, toldfrit
 - b) 1 634 ton afskallet ris henhørende under KN-kode 1006 20 til en fast værditold på 15 %
 - c) 100 000 ton brudris henhørende under KN-kode 1006 40 00, med en nedsættelse på 30,77 % af den told, der er fastsat i artikel 140 i Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 ⁽³⁾
 - d) 40 216 ton sleben eller delvis sleben ris henhørende under KN-kode 1006 30, toldfrit
 - e) 31 788 ton brudris henhørende under KN-kode 1006 40 00, toldfrit.

Disse samlede importkontingenter fordeles i importkontingenter på oprindelsesland og opdeles i flere delperioder som anført i bilag I.

Forordning (EF) nr. 1342/2003, (EF) nr. 1301/2006 og (EF) nr. 376/2008 gælder, medmindre andet er fastsat i denne forordning.

2. Den 1. januar hvert år åbnes et årligt toldkontingent på 7 ton uafskallet ris henhørende under KN-kode 1006 10 til en fast værditold på 15 %, under løbenummer 09.0083.

Det forvaltes af Kommissionen i overensstemmelse med artikel 308a, 308b og 308c i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 ⁽⁴⁾.

Artikel 2

Mængder under kontingenterne i artikel 1, stk. 1, litra a), b) og e), for hvilke der ikke er udstedt importlicens under september-delperioden, kan der ansøges om importlicens for under oktober-delperioden for alle de oprindelseslande, der er omfattet af det samlede importkontingent.

⁽¹⁾ EUT L 189 af 29.7.2003, s. 12.

⁽²⁾ EUT L 238 af 1.9.2006, s. 13.

⁽³⁾ EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT L 253 af 11.10.1993, s. 1.

Artikel 3

Vedrører ansøgningerne om importlicenser ris og brudris med oprindelse i Thailand og ris med oprindelse i Australien eller USA i forbindelse med de i artikel 1, stk. 1, litra a) og c), omhandlede mængder, skal de ledsages af originalen af eksportlicensen, der er udfærdiget efter modellen i bilag II, III og IV og udstedt af myndighederne i de lande, der er angivet i samme bilag.

Det er ikke påkrævet at udfylde rubrik 7, 8 og 9 i bilag II.

Artikel 4

1. Licensansøgningerne indgives i de første ti arbejdsdage i den første måned af hver delperiode.

2. Ved fravigelse af artikel 12 i forordning (EF) nr. 1342/2003 fastsættes sikkerheden vedrørende importlicenserne til:

— 46 EUR/tons for de kontingenter, der er fastsat i artikel 1, stk. 1, litra a) og d)

— 5 EUR/tons for de kontingenter, der er fastsat i artikel 1, stk. 1, litra c) og e).

3. Licensansøgningen og selve importlicensen indeholder i rubrik 8 oplysning om oprindelseslandet, og »ja« markeres med et kryds.

Licenserne er kun gyldige for produkter med oprindelse i det land, der er angivet i rubrik 8.

4. Licenserne indeholder i rubrik 24 en af følgende angivelser:

a) i forbindelse med det kontingent, der er omhandlet i artikel 1, stk. 1, litra a), en af angivelserne i bilag V

b) i forbindelse med det kontingent, der er omhandlet i artikel 1, stk. 1, litra b), en af angivelserne i bilag VI

c) i forbindelse med det kontingent, der er omhandlet i artikel 1, stk. 1, litra c), en af angivelserne i bilag VII

d) i forbindelse med det kontingent, der er omhandlet i artikel 1, stk. 1, litra d), en af angivelserne i bilag VIII

e) i forbindelse med det kontingent, der er omhandlet i artikel 1, stk. 1, litra e), en af angivelserne i bilag IX.

5. Ved fravigelse af artikel 6, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1301/2006 kan ansøgerne, for så vidt angår de toldkontingenter, der er omfattet af importlicensansøgningerne i artikel 3, første afsnit, i nærværende forordning, indgive mere end én licensansøgning under samme kontingentløbenummer i hver kontingentdelperiode.

Artikel 5

Kommissionen fastsætter fordelingskoefficienten i artikel 7, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1301/2006 senest ti dage efter fristen for meddelelse af oplysningerne i artikel 8, litra a), i denne forordning. Kommissionen fastsætter samtidig de mængder, der er til rådighed i den næstfølgende delperiode og eventuelt den supplerende oktober-delperiode.

Resultateren den fordelingskoefficient, der er omhandlet i første afsnit, i en eller flere mængder på under 20 tons pr. ansøgning, tildeler medlemsstaten den samlede mængde ved lodtrækning blandt de pågældende erhvervsdrivende i form af partier, som hver er på 20 tons plus den resterende mængde fordelt ligeligt på partierne. Hvis sammenlægning af mængderne på mindre end 20 tons end ikke giver et parti på 20 tons, fordeles medlemsstaten den resterende mængde ligeligt blandt de erhvervsdrivende, der har en licens på mindst 20 tons.

Hvis der efter anvendelse af bestemmelsen i andet afsnit skal udstedes licens for en mængde på mindre end 20 tons, kan den erhvervsdrivende trække sin licensansøgning tilbage senest to hverdage efter ikrafttrædelsesdatoen for forordningen om fastsættelse af fordelingskoefficienten.

Artikel 6

Senest tre hverdage efter dagen for offentliggørelsen af Kommissionens meddelelse om disponible mængder, jf. artikel 5, udstedes der importlicenser for de mængder, der følger af anvendelsen af artikel 5.

Artikel 7

1. Artikel 4, stk. 1, litra d), i første afsnit i forordning (EF) nr. 376/2008 anvendes ikke.

2. De toldfordele, der er omhandlet i artikel 1, stk. 1, gælder ikke for mængder, der indføres inden for rammerne af den margin, der er nævnt i artikel 7, stk. 4, i forordning (EF) nr. 376/2008.

3. Ved fravigelse af artikel 6, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1342/2003 og i henhold til artikel 22, stk. 2, i forordning (EF) nr. 376/2008 er importlicenserne for afskallet og sleben eller delvis sleben ris gyldige fra den faktiske udstedelsesdato indtil udgangen af den tredje måned efter den pågældende dato.

4. I forbindelse med de toldkontingenter, der er omhandlet i artikel 1, stk. 1, kræves der ved varernes overgang til fri omsætning i Unionen, et oprindelsescertifikat, der er udstedt af det pågældende lands myndigheder, jf. artikel 47 i forordning (EØF) nr. 2454/93.

For de dele af de nævnte kontingenter, som vedrører lande, der kræver eksportlicens i henhold til artikel 3, eller hvor der som oprindelsesland er anført »alle lande«, kræves der ikke oprindelsescertifikat.

Artikel 8

Medlemsstaterne meddeler Kommissionen følgende ad elektronisk vej:

- a) de oplysninger vedrørende ansøgninger om importlicenser, som er omhandlet i artikel 11, stk. 1, litra a), i forordning (EF) nr. 1301/2006, om de mængder, ansøgningerne vedrører, opdelt på ottecifret KN-kode og efter oprindelsesland, senest kl. 18.00 (lokal tid i Bruxelles) på den anden hverdag efter den sidste dag for indgivelse af licensansøgninger, med angivelse af nummeret på importlicensen og på eksportlicensen, hvis der kræves en sådan
- b) de oplysninger vedrørende udstedte importlicenser, som er omhandlet i artikel 11, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 1301/2006, om de mængder, der er udstedt importlicenser for, opdelt på ottecifret KN-kode og efter oprindelsesland, senest to hverdage efter udstedelsen af importlicenserne, med angivelse af nummeret på importlicensen og af de mængder, for hvilke licensansøgningen er trukket tilbage i henhold til artikel 5, tredje afsnit i nærværende forordning
- c) de samlede mængder, der faktisk er overgået til fri omsætning under anvendelsen af det pågældende kontingent inden for en given måned, opdelt på ottecifret KN-kode og efter oprindelsesland, senest ved udgangen af den tredje måned derefter, med angivelse af emballage, hvis den er på 5 kg eller derunder. Hvis der i perioden ikke er overgået nogen mængde til fri omsætning, sendes meddelelsen »intet«.

Artikel 9

1. Kommissionen fører tilsyn med de mængder varer, der importeres i medfør af denne forordning, for at fastslå:

- a) i hvilket omfang de traditionelle handelsstrømme, udtrykt i mængder og præsentation, til Unionen er ændret væsentligt, og
 - b) om der sker krydssubsidiering af eksport, som er direkte omfattet af denne forordning og eksport pålagt normal importtold.
2. Hvis et eller begge af de kriterier, der er fastlagt i stk. 1, litra a) og b), opfyldes, og hvis importen af ris i pakker på 5 kg eller derunder overstiger 33 428 tons, og i alle tilfælde årligt, forelægger Kommissionen Europa-Parlamentet og Rådet en beretning herom, der om nødvendigt ledsages af passende forslag til, hvordan rissektoren i Unionen kan forhindres i at bryde sammen.

3. De mængder, som importeres i emballage af den type, der nævnes i stk. 2 og overgår til fri omsætning, anføres på den respektive importlicens i overensstemmelse med artikel 23 i forordning (EF) nr. 376/2008.

Artikel 10

Forordning nr. 327/98 ophæves.

Henvisninger til den ophævede forordning gælder som henvisninger til nærværende forordning og læses efter sammenligningstabellen i bilag XI.

Artikel 11

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. december 2011.

På Kommissionens vegne
José Manuel BARROSO
Formand

BILAG I

Kontingenter og delperioder der er forudset fra 2007

- a) Kontingent på 63 000 t sleben eller delvis sleben ris henhørende under KN-kode 1006 30, i henhold til artikel 1, stk. 1, litra a):

Oprindelsesland	Mængde (t)	Løbenummer	Delperioder (mængder i t)				
			Januar	April	Juli	September	Oktober
USA	38 721	09.4127	9 681	19 360	9 680	—	
Thailand	21 455	09.4128	10 727	5 364	5 364	—	
Australien	1 019	09.4129	0	1 019	—	—	
Andre oprindelses-lande	1 805	09.4130	0	1 805	—	—	
Alle lande		09.4138					(¹)
I alt	63 000	—	20 408	27 548	15 044	—	

(¹) Uudnyttede restmængder af tidligere delperioder offentliggjort ved forordning udstedt af Kommissionen.

- b) Kontingent på 1 634 t afskallet ris henhørende under KN-kode 1006 20, i henhold til artikel 1, stk. 1, litra b):

Oprindelsesland	Mængde (t)	Løbenummer	Delperioder (mængder i t)		
			Januar	Juli	Oktober
Alle lande	1 634	09.4148	1 634	—	(¹)
I alt	1 634	—	1 634	—	

(¹) Uudnyttede restmængder af tidligere delperioder offentliggjort ved forordning udstedt af Kommissionen.

- c) Kontingent på 100 000 t brudris henhørende under KN-kode 1006 40 00, i henhold til artikel 1, stk. 1, litra c):

Oprindelsesland	Mængde (t)	Løbenummer	Delperioder (mængder i t)	
			Januar	Juli
Thailand	52 000	09.4149	36 400	15 600
Australia	16 000	09.4150	8 000	8 000
Guyana	11 000	09.4152	5 500	5 500
USA	9 000	09.4153	4 500	4 500
Andre oprindelses-lande	12 000	09.4154	6 000	6 000
I alt	100 000	—	60 400	39 600

- d) Kontingent på 40 216 t sleben eller delvis sleben ris henhørende under KN-kode 1006 30, i henhold til artikel 1, stk. 1, litra d):

Oprindelsesland	Mængde (t)	Løbenummer	Delperioder (mængder i t)		
			Januar	Juli	September
Thailand	5 513	09.4112	5 513	—	—
USA	2 388	09.4116	2 388	—	—

Oprindelsesland	Mængde (t)	Løbenummer	Delperioder (mængder i t)		
			Januar	Juli	September
India	1 769	09.4117	1 769	—	—
Pakistan	1 595	09.4118	1 595	—	—
Andre oprindelses-lande	3 435	09.4119	3 435	—	—
Alle lande	25 516	09.4166	8 505	17 011	—
I alt	40 216	—	23 205	17 011	—

e) Kontingent på 31 788 tons brudris henhørende under KN-kode 1006 40 00, i henhold til artikel 1, stk. 1, litra e):

Oprindelsesland	Mængde (t)	Løbenummer	Delperioder (mængder i t)	
			September	Oktober
Alle Lande	31 788	09.4168	31 788	(¹)
I alt	31 788	—	31 788	

(¹) Uudnyttede restmængder af tidligere delperioder offentliggjort ved forordning udstedt af Kommissionen.

BILAG II

 DEPARTMENT OF FOREIGN TRADE MINISTRY OF COMMERCE GOVERNMENT OF THAILAND			Export Certificate No.
Export certificate subject to Regulation (EU) No			
Special form either for semi-milled or milled rice (code No 1006 30), husked rice (code No 1006 20), or broken rice (code No 1006 40 00)			
1. Exporter (name, address and country)		2. Importer (name, address and country)	
Name:		Name:	
Address:		Address:	
Country:		Country:	
3. Shipped per		4. Country/Countries of destination in EU	
☐ Conventional			
☐ Container			
5. Type of Thai rice/HS. Code No	6. Weight metric tonnes	7. Packing	
	Gross weight:	5 kg. or less	
	Net weight:	Other	
8. No and date of Invoice		9. No and date of B/L	
We hereby certify that abovementioned products are produced in and are exported from Thailand			
Department of Foreign Trade			
Name and Signature of authorized official and stamp			
Date of issue			
THIS CERTIFICATE IS VALID FOR 120 DAYS FROM THE DATE OF ISSUE AND IN ANY CASE ONLY UNTIL 31 DECEMBER OF THE YEAR OF ISSUE			
For use by EU authorities			
No 0001			

BILAG III



Export certificate No

**COMMONWEALTH OF AUSTRALIA
REPRESENTED BY THE
DEPARTMENT OF PRIMARY INDUSTRIES AND ENERGY**

EXPORT LICENCE

for semi-milled or milled rice (code No 1006 30) and husked rice (code No 1006 20)

1. Exporter	2. Importer
Name:	Name:
Address:	Address:
Country:	Country:

3. Country/Countries of destination in EU	4. Type of rice/specification	5. Consignment weight metric tonnes
	Milled/Semi-milled (code No 1006 30)	Net weight:
	Husked/Brown (code No 1006 20)	

Department of Primary Industries and Energy
by its Delegate

.....
Signature

Date of issue Date of Expiry

For use by EU authorities

BILAG IV

WARNING! ORIGINAL DOCUMENT HAS MULTIPLE SECURITY FEATURES

EXPORT CERTIFICATE NO. 1000

UNITED STATES OF AMERICA
ASSOCIATION FOR THE ADMINISTRATION OF RICE QUOTAS, INC.

CERTIFICATE OF EU QUOTAS ALLOCATION

FOR SEMI-MILLED OR MILLED RICE (CODE NO. 100630) OR HUSKED/BROWN RICE (CODE NO. 100620)

This certificate allocates to the person named below or its transferee the right to export U.S.-produced rice from the United States under European Union tariff-rate quotas, as specified below.

ISSUED TO

NAME:

ADDRESS:

TYPE OF RICE:☐ MILLED/SEMI-MILLED (CODE 100630)☐ HUSKED/BROWN (CODE 100620)**CONSIGNMENT NET WEIGHT:**

METRIC TONS

IMPORTER:

(To be completed by importer at time of EU
customs clearance)

NAME:

ADDRESS:

PACKAGING:

(To be completed by exporter or importer, if applicable)

☐ packages of 5 kg or less

DATE ISSUED:

EXPIRATION DATE:

VOID

AARQ Administrator

FOR USE BY EU AUTHORITIES

WARNING! ORIGINAL DOCUMENT HAS MULTIPLE SECURITY FEATURES

**ASSOCIATION FOR THE ADMINISTRATION OF RICE QUOTAS, INC.
CERTIFICATE OF EU QUOTA ALLOCATION — TRANSFER OF OWNERSHIP**

1. TRANSFEROR

NAME: _____
ADDRESS: _____

TRANSFeree

NAME: _____
ADDRESS: _____

BY: _____
NAME: _____
TITLE: _____
DATE: _____

BY: _____
NAME: _____
TITLE: _____
DATE: _____

2. TRANSFEROR

NAME: _____
ADDRESS: _____

TRANSFeree

NAME: _____
ADDRESS: _____

BY: _____
NAME: _____
TITLE: _____
DATE: _____

BY: _____
NAME: _____
TITLE: _____
DATE: _____

3. TRANSFEROR

NAME: _____
ADDRESS: _____

TRANSFeree

NAME: _____
ADDRESS: _____

BY: _____
NAME: _____
TITLE: _____
DATE: _____

BY: _____
NAME: _____
TITLE: _____
DATE: _____

BILAG V

Angivelser omhandlet i artikel 4, stk. 4, litra a)

- *på bulgarsk:* Освободено от мито до максимално количество, посочено в графи 17 и 18 от настоящата лицензия (Регламент за изпълнение (ЕЧ) № 1273/2011)
- *på spansk:* Exención del derecho de aduana hasta la cantidad indicada en las casillas 17 y 18 del presente certificado [Reglamento de Ejecución (UE) n° 1273/2011]
- *på tjekkisk:* Osвобоzeno od cla až do množství uvedeného v kolonkách 17 a 18 této licence (prováděcí nařízení (EU) č. 1273/2011)
- *på dansk:* Toldfri op til den mængde, der er angivet i rubrik 17 og 18 i denne licens (gennemførelsesforordning (EU) nr. 1273/2011)
- *på tysk:* Zollfrei bis zu der in den Feldern 17 und 18 dieser Lizenz angegebenen Menge (Durchführungsverordnung (EU) Nr. 1273/2011)
- *på estisk:* Tollimaksuvabastus kuni käesoleva litsentsi lahtrites 17 ja 18 osutatud koguseni (määrus (EL) nr 1273/2011)
- *på græsk:* Δασμολογική απελευθέρωση μέχρι την ποσότητα που αναγράφεται στις θέσεις 17 και 18 του παρόντος πιστοποιητικού [εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1273/2011]
- *på engelsk:* Exemption from customs duty up to the quantity indicated in sections 17 and 18 of this licence (Implementing Regulation (EU) No 1273/2011)
- *på fransk:* exemption du droit de douane jusqu'à la quantité indiquée dans les cases 17 et 18 du présent certificat [règlement d'exécution (UE) n° 1273/2011]
- *på italiensk:* Esenzione dal dazio doganale limitatamente alla quantità indicata nelle caselle 17 e 18 del presente titolo [regolamento di esecuzione (UE) n. 1273/2011]
- *på lettisk:* Atbrīvojums no muitas nodokļa līdz daudzumam, kas norādīts šīs licences 17. un 18. iedaļā [Īstenošanas regula (ES) Nr. 1273/2011]
- *på litauisk:* Maitas netaikomas mažesniems kiekiams nei nurodyta šios licencijos 17 ir 18 skiltyse (Reglamentas (ES) Nr. 1273/2011)
- *på ungarsk:* Az ezen engedély 17. és 18. rovatában megjelölt mennyiségig vámmentes (1273/2011/EU végrehajtási rendelet)
- *på maltesisk:* Eżenzjoni mid-dwana sal-kwantità murija fit-taqsimiet 17 u 18 ta' din il-licenzja (Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 1273/2011)
- *på nederlandsk:* Vrijgesteld van douanerecht voor ten hoogste de in de vakken 17 en 18 van dit certificaat vermelde hoeveelheid (Uitvoeringsverordening (EU) nr. 1273/2011)
- *på polsk:* Zwolnienie z opłaty celnej ilości określonej w polach 17 i 18 niniejszego pozwolenia (rozporządzenie (UE) nr 1273/2011)
- *på portugisisk:* Isenção de direito aduaneiro até à quantidade indicada nas casas 17 e 18 do presente certificado [Regulamento de Execução (UE) n.º 1273/2011]
- *på rumænsk:* Scutit de drepturi vamale până la concurența cantității menționate în căsuțele 17 și 18 din prezenta licență (Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1273/2011)
- *på slovakisk:* Oslobodenie od cla po množstvo uvedené v kolónkach 17 a 18 tejto licencie (vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 1273/2011)
- *på slovensk:* Oprostitutev carin do količine, navedene v rubrikah 17 in 18 tega dovoljenja (Uredba (EU) št. 1273/2011)
- *på finsk:* Tullivapaa tämän todistuksen kohdissa 17 ja 18 esitettyyn määrään asti (täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1273/2011)
- *på svensk:* Tullfri upp till den mängd som anges i fält 17 och 18 i denna licens (genomförandeförordning (EU) nr 1273/2011).

BILAG VI

Angivelser omhandlet i artikel 4, stk. 4, litra b)

- på bulgarsk: Мита, ограничени до 15 % *ad valorem* до максимално количество, посочено в графи 17 и 18 от настоящата лицензия (Регламент за изпълнение (ЕЧ) № 1273/2011)
- på spansk: Derechos de aduana limitados al 15 % *ad valorem* hasta la cantidad indicada en las casillas 17 y 18 del presente certificado [Reglamento de Ejecución (UE) n° 1273/2011]
- på tjekkisk: Cla omezená na valorickou sazbu ve výši 15 % až do množství uvedeného v kolonkách 17 a 18 této licence (prováděcí nařízení (EU) č. 1273/2011)
- på dansk: Toldsatsen begrænses til 15 % af værdien op til den mængde, der er angivet i rubrik 17 og 18 i denne licens (gennemførelsesforordning (EU) nr. 1273/2011)
- på tysk: Zollsatz beschränkt auf 15 % des Zollwerts bis zu der in den Feldern 17 und 18 dieser Lizenz angegebenen Menge (Durchführungsverordnung (EU) Nr. 1273/2011)
- på estisk: Väärtuseline tollimaks piiratud 15 protsendini käesoleva sertifikaadi lahtrites 17 ja 18 märgitud kogusteni (määrus (EL) nr 1273/2011)
- på græsk: Δασμός με όριο 15 % κατ' αξία μέχρι την ποσότητα που αναγράφεται στις θέσεις 17 και 18 του παρόντος πιστοποιητικού (εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1273/2011)
- på engelsk: Customs duties limited to 15 % *ad valorem* up to the quantity indicated in boxes 17 and 18 of this licence (Implementing Regulation (EU) No 1273/2011)
- på fransk: droits de douane limités à 15 % *ad valorem* jusqu'à la quantité indiquée dans les cases 17 et 18 du présent certificat [règlement d'exécution (UE) n° 1273/2011]
- på italiensk: Dazio limitato al 15 % *ad valorem* fino a concorrenza del quantitativo indicato nelle caselle 17 e 18 del presente titolo [regolamento di esecuzione (UE) n. 1273/2011]
- på lettisk: Muitas nodoklis 15 % *ad valorem* par daudzumu, kas norādīts šīs licences (Īstenošanas regula (ES) Nr. 1273/2011) 17. un 18. ailē
- på litauisk: Ne didesnis nei 15 % muitas *ad valorem* neviršijant šios licencijos 17 ir 18 skiltyse nurodyto kiekio (Reglamentas (ES) Nr. 1273/2011)
- på ungarsk: 15 %-os értékvám az ezen engedély 17. és 18. rovatában feltüntetett mennyiségig (1273/2011/EU végrehajtási rendelet)
- på maltesisk: Id-dazji doganali huma stipulati għal 15 % *ad valorem* sal-kwantità indikata fil-kaxxi 17 u 18 ta' din il-liċenzja (Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 1273/2011)
- på nederlandsk: Douanerecht beperkt tot 15 % *ad valorem* voor hoeveelheden die niet groter zijn dan de in de vakken 17 en 18 van dit certificaat vermelde hoeveelheid (Uitvoeringsverordening (EU) nr. 1273/2011)
- på polsk: Cło ograniczone do 15 % *ad valorem* do ilości wskazanej w polach 17 i 18 niniejszego pozwolenia (rozporządzenie (UE) nr 1273/2011)
- på portugisisk: Direito aduaneiro limitado a 15 % *ad valorem* até à quantidade indicada nas casas 17 e 18 do presente certificado [Regulamento de Execução (UE) n.º 1273/2011]
- på rumænsk: Drepturi vamale limitate la 15 % *ad valorem* până la concurența cantității menționate în căsuțele 17 și 18 din prezenta licență (Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1273/2011)
- på slovakisk: Clá znížené na 15 % *ad valorem* až po množstvo uvedené v kolónkach 17 a 18 tejto licencie (vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 1273/2011)
- på slovensk: Carinska dajatev, omejena na 15 % *ad valorem* do količine, navedene v rubrikah 17 in 18 tega dovoljenja (Uredba (EU) št. 1273/2011)
- på finsk: Arvotulli rajoitettu 15 prosenttiin tämän todistuksen kohdissa 17 ja 18 ilmoitettuun määrään asti (täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1273/2011)
- på svensk: Tull begränsad till 15 % av värdet upp till den kvantitet som anges i fält 17 och 18 i denna licens (genomförandeförordning (EU) nr 1273/2011)

BILAG VII

Angivelser omhandlet i artikel 4, stk. 4, litra c)

- *på bulgarsk:* Ставка на мито, намалена с 30,77 % от ставката на митото, определено в член 140 от Регламент (ЕО) № 1234/2007, приложима до максимално количество, посочено в граfi 17 и 18 от настоящата лицензия (Регламент за изпълнение (ЕС) № 1273/2011)
- *på spansk:* Derecho reducido en un 30,77 % del derecho fijado en el artículo 140 del Reglamento (CE) n° 1234/2007, hasta la cantidad indicada en las casillas 17 y 18 del presente certificado [Reglamento de Ejecución (UE) n° 1273/2011]
- *på tjekkisk:* Clo snižené o 30,77 % cla stanoveného v článku 140 nařízení (ES) č. 1234/2007 až na množství uvedené v kolonkách 17 a 18 této licence (prováděcí nařízení (EU) č. 1273/2011)
- *på dansk:* Nedsættelse på 30,77 % af den told, der er fastsat i artikel 140 i forordning (EF) nr. 1234/2007, op til den mængde, der er angivet i rubrik 17 og 18 i denne licens (gennemførelsesforordning (EU) nr. 1273/2011)
- *på tysk:* Zollsatz ermäßigt um 30,77 % des in Artikel 140 der Verordnung (EG) Nr. 1234/2007 festgesetzten Zollsatzes bis zu der in den Feldern 17 und 18 dieser Lizenz angegebenen Menge (Durchführungsverordnung (EU) Nr. 1273/2011)
- *på estisk:* Määruse (EÜ) nr 1234/2007 artiklis 140 kindlaks määratud tollimaks, mida on alandatud 30,77 % võrra käesoleva sertifikaadi lahtrites 17 ja 18 märgitud kogusteni (määrus (EL) nr 1273/2011)
- *på græsk:* Δασμός μειωμένος κατά 30,77 % του δασμού που καθορίζεται στο άρθρο 140 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, μέχρι την ποσότητα που αναγράφεται στις θέσεις 17 και 18 του παρόντος πιστοποιητικού [εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1273/2011]
- *på engelsk:* Reduced rate of duty of 30,77 % of the duty set in Article 140 of Regulation (EC) No 1234/2007 up to the quantity indicated in boxes 17 and 18 of this licence (Implementing Regulation (EU) No 1273/2011)
- *på fransk:* droit réduit de 30,77 % du droit fixé à l'article 140 du règlement (CE) n° 1234/2007 jusqu'à la quantité indiquée dans les cases 17 et 18 du présent certificat [règlement d'exécution (UE) n° 1273/2011]
- *på italiensk:* Dazio ridotto in ragione del 30,77 % del dazio fissato all'articolo 140 del regolamento (CE) n. 1234/2007 fino a concorrenza del quantitativo indicato nelle caselle 17 e 18 del presente titolo [regolamento di esecuzione (UE) n. 1273/2011]
- *på lettisk:* Ievedmuitas nodoklis samazināts par 30,77 %, salīdzinot ar nodokli, kas noteikts Regulas (EK) Nr. 1234/2007 140. pantā, līdz šīs licences 17. un 18. ailē norādītajam daudzumam (Īstenošanas regula (ES) Nr. 1273/2011)
- *på litauisk:* Reglamentas (EB) Nr. 1234/2007 140 straipsnyje nustatyto muito mokesčio sumažinimas 30,77 % mažesniems kiekiams nei nurodyta šios licencijos 17 ir 18 skiltyse (Reglamentas (ES) Nr. 1273/2011)
- *på ungarsk:* Az 1234/2007/EK rendelet 140. cikkében meghatározott vám 30,77 %-os csökkentett vámja az ezen bizonyítvány 17. és 18. rovatában megjelölt mennyiségig (1273/2011/EU végrehajtási rendelet)
- *på maltesisk:* Dazju mnaqqas ta' 30,77 % tad-dazju fiss fl-Artikolu 140 tar-Regolament (KE) Nru 1234/2007 sal-kwantità indikata fis-sezzjoni 17 u 18 ta' dan iċ-ċertifikat (Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 1273/2011)
- *på nederlandsk:* Recht verlaagd met 30,77 % van het in artikel 140 van Verordening (EG) nr. 1234/2007 vastgestelde recht voor hoeveelheden die niet groter zijn dan de in de vakken 17 en 18 van dit certificaat vermelde hoeveelheid (Uitvoeringsverordening (EU) nr. 1273/2011)
- *på polsk:* Obniżona stawka celna odpowiadająca 30,77 % stawki określonej w art. 140 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007 do ilości wskazanej w polach 17 i 18 niniejszego pozwolenia (rozporządzenie (UE) nr 1273/2011)
- *på portugisisk:* Direito reduzido de 30,77 % do direito fixado no artigo 140.º do Regulamento (CE) n.º 1234/2007 até à quantidade indicada nas casas 17 e 18 do presente certificado [Regulamento de Execução (UE) n.º 1273/2011]
- *på rumænsk:* Drept redus cu 30,77 % din dreptul stabilit de articolul 140 din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 până la concurența cantității menționate în căsuțele 17 și 18 din prezenta licență (Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1273/2011)
- *på slovakisk:* Clo znížené o 30,77 % cla stanoveného článkom 140 nariadenia (ES) č. 1234/2007 až po množstvo uvedené v kolónkach 17 a 18 tejto licencie (vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 1273/2011)

-
- *på slovensk:* Dajatev, znižana za 30,77 % od dajatve iz člena 140 Uredbe (ES) št. 1234/2007 do količine, navedene v rubrikah 17 in 18 tega dovoljenja (Uredba (EU) št. 1273/2011)
- *på finsk:* Tulli, jonka määrää on alennettu 30,77 % asetuksen (EY) N:o 1234/2007 140 artiklassa vahvistetusta tullista tämän todistuksen kohdissa 17 ja 18 ilmoitettuun määrään asti (täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1273/2011)
- *på svensk:* Tullsatsen nedsatt med 30,77 % av den tullsats som anges i artikel 140 i förordning (EG) nr 1234/2007 upp till den mängd som anges i fält 17 och 18 i denna licens (genomförandeförordning (EU) nr 1273/2011).
-

BILAG VIII

Angivelser omhandlet i artikel 4, stk. 4, litra d)

- *på bulgarsk:* Освободено от мито до максимално количество, посочено в графи 17 и 18 от настоящата лицензия (член 1, параграф 1, буква г) от Регламент за изпълнение (ЕО) № 1273/2011)
- *på spansk:* Exención del derecho de aduana hasta la cantidad indicada en las casillas 17 y 18 del presente certificado [Reglamento de Ejecución (UE) n.º 1273/2011, artículo 1, apartado 1, letra d)]
- *på tjekkisk:* Osвобоzení od cla až do množství stanoveného v kolonkách 17 a 18 této licence (čl. 1 odst. 1 písm. d) prováděcího nařízení (EU) č. 1273/2011)
- *på dansk:* Toldfri op til den mængde, der er angivet i rubrik 17 og 18 i denne licens (gennemførelsesforordning (EU) nr. 1273/2011, artikel 1, stk. 1, litra d))
- *på tysk:* Zollfrei bis zu der in den Feldern 17 und 18 dieser Lizenz angegebenen Menge (Durchführungsverordnung (EU) Nr. 1273/2011, Artikel 1 Absatz 1 Buchstabe d)
- *på estisk:* Tollimaksuvabastus kuni käesoleva litsentsi lahtrites 17 ja 18 näidatud koguseni (määruse (EL) nr 1273/2011) artikli 1 lõike 1 punkt d)
- *på græsk:* Δασμολογική απέλεια μέχρι την ποσότητα που αναγράφεται στις θέσεις 17 και 18 του παρόντος πιστοποιητικού [εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1273/2011 άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο δ)]
- *på engelsk:* Exemption from customs duty up to the quantity indicated in boxes 17 and 18 of this licence (Implementing Regulation (EU) No 1273/2011, Article 1(1)(d)),
- *på fransk:* exemption du droit de douane jusqu'à la quantité indiquée dans les cases 17 et 18 du présent certificat [règlement d'exécution (UE) n.º 1273/2011, article 1^{er}, paragraphe 1, point d)]
- *på italiensk:* Esenzione dal dazio doganale fino a concorrenza del quantitativo indicato nelle caselle 17 e 18 del presente titolo [regolamento di esecuzione (UE) n. 1273/2011, articolo 1, paragrafo 1, lettera d)]
- *på lettisk:* Atbrīvojumi no muitas nodokļa līdz šīs licences 17. un 18. ailē norādītajam daudzumam (Īstenošanas regulas (ES) Nr. 1273/2011 1. panta 1. punkta d) apakšpunkts)
- *på litauisk:* Atleidimas nuo muito mokesčio neviršijant šios licencijos 17 ir 18 skiltyse nurodyto kiekio (Reglamento (ES) Nr. 1273/2011 1 straipsnio 1 dalies d punktas)
- *på ungarsk:* Vámmentes az ezen engedély 17. és 18. rovatában feltüntetett mennyiségig (1273/2011/EU végrehajtási rendelet 1. cikk (1) bekezdés d) pont)
- *på maltesisk:* Eżenzjoni tad-dazju tad-dwana sal-kwantità indikata fil-każi 17 u 18 taċ-ċertifikat preżenti (Artikolu 1, paragrafu 1, punt d) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 1273/2011)
- *på nederlandsk:* Vrijstelling van douanerecht voor hoeveelheden die niet groter zijn dan de in de vakken 17 en 18 van dit certificaat vermelde hoeveelheid (artikel 1, lid 1, onder d), van Uitvoeringsverordening (EU) nr. 1273/2011)
- *på polsk:* Zwolnienie z cla ilości do wysokości wskazanej w polach 17 i 18 niniejszego pozwolenia (art. 1 ust. 1 lit. d) rozporządzenia (UE) nr 1273/2011)
- *på portugisisk:* Isenção do direito aduaneiro até à quantidade indicada nas casas 17 e 18 do presente certificado [Regulamento de Execução (UE) n.º 1273/2011, alínea d) do n.º 1 do artigo 1.º]
- *på rumænsk:* Scutit de drepturi vamale până la concurența cantității menționate în căsuțele 17 și 18 din prezenta licență [Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1273/2011, articolul 1 alineatul (1) litera (d)]
- *på slovakisk:* Oslobodenie od cla až po množstvo uvedené v kolónkach 17 a 18 tejto licencie (článok 1 ods. 1 písm. d) vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 1273/2011)
- *på slovensk:* Izvzetje od carine do količine, navedene v rubrikah 17 in 18 tega dovoljenja (člen 1(1)(d) Uredbe (EU) št. 1273/2011)
- *på finsk:* Tullivapaa tämän todistuksen kohdissa 17 ja 18 ilmoitettuun määrään asti (täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 1273/2011 1 artiklan 1 kohdan d alakohta)
- *på svensk:* Tullfri upp till den mängd som anges i fälten 17 och 18 i denna licens (genomförandeförordning (EU) nr 1273/2011, artikel 1.1 d).

BILAG IX

Angivelser omhandlet i artikel 4, stk. 4, litra e)

- *på bulgarsk:* Освободено от мито до максимално количество, посочено в графи 17 и 18 от настоящата лицензия (член 1, параграф 1, буква д) от Регламент за изпълнение (ЕЧ) № 1273/2011)
- *på spansk:* Exención del derecho de aduana hasta la cantidad indicada en las casillas 17 y 18 del presente certificado [Reglamento de Ejecución (UE) n.º 1273/2011, artículo 1, apartado 1, letra e)]
- *på tjekkisk:* Osvobození od cla až do množství uvedeného v kolonkách 17 a 18 této licence (čl. 1 odst. 1 písm. e) prováděcího nařízení (EU) č. 1273/2011)
- *på dansk:* Toldfri op til den mængde, der er angivet i rubrik 17 og 18 i denne licens (gennemførelsesforordning (EU) nr. 1273/2011, artikel 1, stk. 1, litra e))
- *på tysk:* Zollfrei bis zu der in den Feldern 17 und 18 dieser Lizenz angegebenen Menge (Durchführungsverordnung (EU) Nr. 1273/2011, Artikel 1 Absatz 1 Buchstabe e)
- *på estisk:* Tollimaksuvabastus kuni käesoleva litsentsi lahtrites 17 ja 18 näidatud koguseni (määruse (EL) nr 1273/2011) artikli 1 lõike 1 punkt e)
- *på græsk:* Δασμολογική ατέλεια μέχρι την ποσότητα που αναγράφεται στις θέσεις 17 και 18 του παρόντος πιστοποιητικού [εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1273/2011, άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο ε)]
- *på engelsk:* Exemption from customs duty up to the quantity indicated in boxes 17 and 18 of this licence (Implementing Regulation (EU) No 1273/2011, Article 1(1)(e))
- *på fransk:* exemption du droit de douane jusqu'à la quantité indiquée dans les cases 17 et 18 du présent certificat [règlement d'exécution (UE) n.º 1273/2011, article 1^{er}, paragraphe 1, point e)]
- *på italiensk:* Esenzione dal dazio doganale fino a concorrenza del quantitativo indicato nelle caselle 17 e 18 del presente titolo [regolamento di esecuzione (UE) n. 1273/2011, articolo 1, paragrafo 1, lettera e)]
- *på lettisk:* Atbrīvojumi no muitas nodokļa līdz šīs licences 17. un 18. ailē norādītajam daudzumam (Īstenošanas regulas (ES) Nr. 1273/2011 1. panta 1. punkta e) apakšpunkts)
- *på litauisk:* Atleidimas nuo muito mokesčio nevirsijant šios licencijos 17 ir 18 skiltyse nurodyto kiekio (Reglamentas (ES) Nr. 1273/2011, 1 straipsnio 1 dalies e punktas)
- *på ungarsk:* Vámmentes az ezen engedély 17. és 18. rovatában feltüntetett mennyiségig ([1273/2011/EU] végrehajtási rendelet 1. cikk (1) bekezdés e) pont)
- *på maltesisk:* Eżenzjoni tad-dazju tad-dwana sal-kwantità indikata fil-każi 17 u 18 taċ-ċertifikat preżenti (Artikolu 1, paragrafu 1, punt e) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 1273/2011)
- *på nederlandsk:* Vrijstelling van douanerecht voor hoeveelheden die niet groter zijn dan de in de vakken 17 en 18 van dit certificaat vermelde hoeveelheid (artikel 1, lid 1, onder e), van Uitvoeringsverordening (EU) nr. 1273/2011)
- *på polsk:* Zwolnienie z cla ilości do wysokości wskazanej w polach 17 i 18 niniejszego pozwolenia (rozporządzenie (UE) nr 1273/2011, art. 1 ust. 1 lit. e))
- *på portugisisk:* Isenção do direito aduaneiro até à quantidade indicada nas casas 17 e 18 do presente certificado [Regulamento de Execução (UE) n.º 1273/2011, alínea e) do n.º 1 do artigo 1.º]
- *på rumænsk:* Scutit de drepturi vamale până la concurența cantității menționate în căsuțele 17 și 18 din prezenta licență [Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1273/2011, articolul 1 alineatul (1) litera (e)]
- *på slovakisk:* Oslobodenie od cla až po množstvo uvedené v kolónkach 17 a 18 tejto licencie (článok 1 ods. 1 písm. e) vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 1273/2011)
- *på slovensk:* Izvzetje od carine do količine, navedene v rubrikah 17 in 18 tega dovoljenja (člen 1(1)(e) Uredbe (EU) št. 1273/2011)
- *på finsk:* Tullivapaa tämän todistuksen kohdissa 17 ja 18 ilmoitettua määrää asti (täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 1273/2011 1 artiklan 1 kohdan e alakohta)
- *på svensk:* Tullfri upp till den mängd som anges i fälten 17 och 18 i denna licens (genomförandeförordning (EU) nr 1273/2011, artikel 1.1 e).

BILAG X

Ophævet forordning med oversigt over ændringer

Kommissionens forordning (EF) nr. 327/98
(EFT L 37 af 11.2.1998, s. 5)

Kommissionens forordning (EF) nr. 648/98
(EFT L 88 af 24.3.1998, s. 3)

Kommissionens forordning (EF) nr. 2458/2001
(EFT L 331 af 15.12.2001, s. 10)

Kommissionens forordning (EF) nr. 1950/2005 Udelukkende artikel 7
(EUT L 312 af 29.11.2005, s. 18)

Kommissionens forordning (EF) nr. 2152/2005 Udelukkende artikel 1
(EUT L 342 af 24.12.2005, s. 30)

Kommissionens forordning (EF) nr. 965/2006
(EUT L 176 af 30.6.2006, s. 12)

Kommissionens forordning (EF) nr. 1996/2006 Udelukkende artikel 9
(EUT L 398 af 30.12.2006, s. 1)

Kommissionens forordning (EF) nr. 2019/2006 Udelukkende artikel 2
(EUT L 384 af 29.12.2006, s. 48)

Kommissionens forordning (EF) nr. 488/2007 Udelukkende for den danske, den finske og den svenske udgave
(EUT L 114 af 1.5.2007, s. 13)

Kommissionens forordning (EF) nr. 1538/2007
(EUT L 337 af 21.12.2007, s. 49)

BILAG XI

SAMMENLIGNINGSTABEL

Forordning (EF) nr. 327/98	Nærværende forordning
Artikel 1-6	Artikel 1-6
Artikel 7, stk. 1 og 2	Artikel 7, stk. 1 og 2
Artikel 7, stk. 4	Artikel 7, stk. 3
Artikel 7, stk. 5	Artikel 7, stk. 4
Artikel 8	Artikel 8
Artikel 9, stk. 1, indledende tekst	Artikel 9, stk.1, indledende tekst
Artikel 9, stk. 1, første og andet led	Artikel 9, stk.1, litra a) og litra b)
Artikel 9, stk. 2 og 3	Artikel 9, stk. 2 og stk. 3
Artikel 10	—
—	Artikel 10
Artikel 11	Artikel 11
Bilag I	Bilag II
Bilag II	Bilag III
Bilag IV	Bilag IV
Bilag V	Bilag V
Bilag VI	Bilag VI
Bilag VII	Bilag VII
Bilag VIII	Bilag VIII
Bilag IX	Bilag I
Bilag XI	Bilag IX
—	Bilag X
—	Bilag XI